



Staatliche Ersteintragung am 17.11.1993 unter: АОЛ-6371
Staatliche Hauptregistrierungsnr. / ОГРН: 1037843003032
Ind. Steuernr. / ИНН: 7808033377

DAGMAR LORENZ

- Rechts- und Steuerberatung -
seit 1993

ДАГМАР ЛОРЕНЦ

- юридические услуги и налоговые консультации -
с 1993 года



Newsletter 11/2010

Порядок выдачи виз иностранным
высококвалифицированным специалистам

Verfahren der Visaerteilung an ausländische hochqualifizierte
Fachleute

Procedure for the visa receipt of foreign high-qualified experts



Ass.
Mitglied
von EUROJURIS
Deutschland
Mitglied von
EUROJURIS
INTERNATIONAL

Kanzlei der Vertrauensanwältin des Generalkonsulates der Bundesrepublik
Deutschland, des Generalkonsulates der Schweiz in Sankt Petersburg und der
Vorsitzenden des Komitees für Recht, Steuern und Finanzen der Filiale Nordwest
der Deutsch-Russischen Auslandshandelskammer (honoris causa)

Mitglied im Verein für deutsch-
russisches Wirtschaftsrecht

Mitglied der
Deutsch-Russischen
Auslandshandelskammer



DAGMAR LORENZ
- Rechts- und Steuerberatung -
seit 1993

ДАГМАР ЛОРЕНЦ
- юридические услуги и налоговые консультации -
с 1993 года

Staatliche Ersteintragung am 17.11.1993 unter: AOL-6371
Staatliche Hauptregistrierungsnr. / ОГРН: 1037843003032
Ind. Steuernr. / ИНН: 7808033377

Уточнен порядок выдачи виз иностранным высококвалифицированным специалистам

Постановлением Правительства РФ от 17 августа 2010 года № 626 внесено изменение в «Положение об установлении формы визы, порядка и условий ее оформления и выдачи, продления срока ее действия, восстановления ее в случае утраты, а также порядка аннулирования визы».

Указанным Постановлением уточнен порядок выдачи виз иностранным высококвалифицированным специалистам, сведения о которых как о высококвалифицированных специалистах размещены на официальном сайте Федеральной миграционной службы.

Verfahren der Visaerteilung an ausländische hochqualifizierte Fachleute präzisiert

Durch die Verordnung der Regierung der Russischen Föderation Nr. 626 vom 17. August 2010 sind die "Bestimmungen über die Festlegung der Form des Visums, Verfahren und Bedingungen der Visabeantragung und -ausstellung, Verlängerung seiner Gültigkeitsdauer, Wiederherstellung im Falle seines Verlustes sowie Verfahren der Annullierung des Visums" geändert worden.

Durch die genannte Verordnung ist das Verfahren der Visaerteilung an ausländische hochqualifizierte Fachleute präzisiert worden, welche als hochqualifizierte Fachleute mit entsprechenden Angaben im Verzeichnis auf der offiziellen Internetseite des Föderalen Migrationsdienstes aufgeführt werden.

The procedure for the receipts of visa for foreign high-qualified experts has been specified

By Order No. 626 of the Government of the Russian Federation of August 17th 2010 the "Regulation of the definition of the form of the visa, the procedure and conditions of the visa application and receipt, the extension of the visa's validity period, the reinstatement in the case of its loss as well as the procedure for the annulment of the visa" has been changed.

By the mentioned order the procedure for the receipts of visa for foreign high-qualified experts, who are being named as high-qualified experts on the official website of the Federal Migration Service, has been specified,



Ass.
Mitglied
von EUROJURIS
Deutschland
Mitglied von
EUROJURIS
INTERNATIONAL

Kanzlei der Vertrauensanwältin des Generalkonsulates der Bundesrepublik Deutschland, des Generalkonsulates der Schweiz in Sankt Petersburg und der Vorsitzenden des Komitees für Recht, Steuern und Finanzen der Filiale Nordwest der Deutsch-Russischen Auslandshandelskammer (honoris causa)

Mitglied im Verein für deutsch-russisches Wirtschaftsrecht

Mitglied der
Deutsch-Russischen
Auslandshandelskammer



DAGMAR LORENZ
- Rechts- und Steuerberatung -
seit 1993

ДАГМАР ЛОРЕНЦ
- юридические услуги и налоговые консультации -
с 1993 года

Staatliche Ersteintragung am 17.11.1993 unter: AOL-6371
Staatliche Hauptregistrierungsnr. / ОГРН: 1037843003032
Ind. Steuernr. / ИНН: 7808033377

Иностранному высококвалифицированному специалисту для въезда в Россию в целях проведения переговоров с работодателем или заказчиком работ и заключения соответствующих договоров первоначально выдается обыкновенная деловая виза на срок до 30 суток.

В случае удовлетворения ходатайства работодателя или заказчика работ (услуг) о привлечении данного иностранного гражданина в качестве высококвалифицированного специалиста обыкновенная деловая виза, выданная такому иностранному гражданину, аннулируется и одновременно ему оформляется обыкновенная рабочая виза на срок действия трудового договора или гражданско-правового договора на выполнение работ (оказание услуг), но не более чем на 3 года со дня въезда данного иностранного гражданина в

Zunächst wird an die ausländischen hochqualifizierten Fachleute zur Einreise nach Russland zwecks Verhandlungen mit dem Arbeitgeber bzw. Auftraggeber und Abschluss entsprechender Verträge ein einfaches Geschäftsvisum für die Dauer von bis zu 30 Tagen erteilt.

Bei positiver Prüfung des Antrags des Arbeitgebers bzw. des Auftraggebers zur Heranziehung dieses ausländischen Bürgers als hochqualifizierten Fachmann wird das einfache, an diesen ausländischen Bürger erteilte Geschäftsvisum annulliert und ihm gleichzeitig ein einfaches Arbeitsvisum erteilt, und zwar für die Dauer des Arbeitsvertrags bzw. des zivilrechtlichen Vertrags über die Ausführung von Arbeiten (Erbringung von Dienstleistungen), wobei jedoch die Dauer drei Jahre ab dem Datum der Einreise dieses ausländischen Bürgers in die Russische Föderation nicht überschreiten darf.

Initially the foreign high-qualified expert receives an ordinary business visa for a term of up to 30 days to come to Russia for negotiations with the employer or the principal and to conclude the corresponding contracts.

If the request of the employer or the principal to hire this foreign citizen as a foreign high-qualified expert has been accepted, the ordinary business visa, which had been issued to the foreign citizen, is being annulled and at the same time an ordinary work visa for the term of the work contract or the civil law contract on the performance of work (provision of services), but not for a term longer than three years counting from the entry of the foreign citizen to the Russian Federation, is being issued



Ass.
Mitglied
von EUROJURIS
Deutschland
Mitglied von
EUROJURIS
INTERNATIONAL

Kanzlei der Vertrauensanwältin des Generalkonsulates der Bundesrepublik
Deutschland, des Generalkonsulates der Schweiz in Sankt Petersburg und der
Vorsitzenden des Komitees für Recht, Steuern und Finanzen der Filiale Nordwest
der Deutsch-Russischen Auslandshandelskammer (honoris causa)

Mitglied im Verein für deutsch-
russisches Wirtschaftsrecht

Mitglied der
Deutsch-Russischen
Auslandshandelskammer



DAGMAR LORENZ
- Rechts- und Steuerberatung -
seit 1993

ДАГМАР ЛОРЕНЦ
- юридические услуги и налоговые консультации -
с 1993 года

Staatliche Ersteintragung am 17.11.1993 unter: AOL-6371
Staatliche Hauptregistrierungsnr. / ОГРН: 1037843003032
Ind. Steuernr. / ИНН: 7808033377

Российскую Федерацию.

Постановление Правительства вступает в силу с 01 сентября 2010 года.

Die Regierungsverordnung tritt am 01. September 2010 in Kraft.

The order of the government comes into force September 1st 2010.

В случае возникновения дополнительных вопросов мы находимся в Вашем распоряжении по указанным координатам.

Für sonstige Rückfragen stehen wir unter den unten genannten Koordinaten gern zur Verfügung.

Please contact us by the below given email or telephone if you have any further questions. We will be glad to help you.

Вся содержащаяся в данном документе информация служит исключительно для ознакомления и не является основой для принятия решений и совершения сделок. Если Вам понадобится юридическая консультация по затронутым нами вопросам, просим Вас связаться с нами.

Alle in diesem Dokument enthaltenen Inhalte dienen ausschließlich zu Informationszwecken und stellen keine Entscheidungsgrundlage für konkrete Geschäftsabschlüsse dar. Sollten Sie eine rechtliche Beratung zu den vorgenannten Fragen benötigen, bitten wir um Kontaktaufnahme.

All the conclusions and interferences drawn herein are provided for information purposes only and may not be used for decision-making on particular transactions or operations. Should you require legal advice on the abovementioned issues, please do not hesitate to contact us.



Ass.
Mitglied
von EUROJURIS
Deutschland
Mitglied von
EUROJURIS
INTERNATIONAL

Kanzlei der Vertrauensanwältin des Generalkonsulates der Bundesrepublik Deutschland, des Generalkonsulates der Schweiz in Sankt Petersburg und der Vorsitzenden des Komitees für Recht, Steuern und Finanzen der Filiale Nordwest der Deutsch-Russischen Auslandshandelskammer (honoris causa)

Mitglied im Verein für deutsch-russisches Wirtschaftsrecht

Mitglied der
Deutsch-Russischen
Auslandshandelskammer



DAGMAR LORENZ
- Rechts- und Steuerberatung -
seit 1993

ДАГМАР ЛОРЕНЦ
- юридические услуги и налоговые консультации -
с 1993 года

Staatliche Ersteintragung am 17.11.1993 unter: AOL-6371
Staatliche Hauptregistrierungsnr. / ОГРН: 1037843003032
Ind. Steuernr. / ИНН: 7808033377

Наш адрес:

Россия
191002 Санкт-Петербург
ул. Большая Московская 4, офис 1
Тел.: (+ 7-812) 320 92 51
Факс: (+ 7-812) 320 92 52
E-mail: Info@Dagmarlorenz.ru
www.Dagmarlorenz.ru

Германия
06618 Наумбург / Заале
Вильгельм-Вагнер-Штрассе 9
Тел. (+ 49 (0) 3445) 234 366
Факс.: (+49 (0) 3445) 230 359
E-mail: Info@Dagmarlorenz.com
www.Dagmarlorenz.com

Unsere Koordinaten:

Russland
191002 Sankt Petersburg
ul. Bolschaja Moskowskaja 4, Office 1
Tel.: (+ 7 812) 320 92 51
Fax: (+ 7 812) 320 92 52
E-Mail: Info@Dagmarlorenz.ru
www.Dagmarlorenz.ru

Deutschland
D-06618 Naumburg / Saale
Wilhelm-Wagner-Straße
Tel.: (+ 49 (0) 3445) 234 366
Fax: (+49 (0) 3445) 230 359
E-mail: Info@Dagmarlorenz.com
www.Dagmarlorenz.com

Contact us:

Russia
191002 Saint Petersburg
ul. Bolshaya Moskovskaya 4, office 1
Tel. (+7 812) 320 92 51
Fax (+7 812) 320 92 52
E-mail: Info@Dagmarlorenz.ru
www.Dagmarlorenz.ru

Germany
D-06618 Naumburg / Saale
Wilhelm-Wagner-Strasse
Tel.: (+ 49 (0) 3445) 234 366
Fax: (+49 (0) 3445) 230 359
E-mail: Info@Dagmarlorenz.com
www.Dagmarlorenz.com

© Dagmar Lorenz / Дагмар Лоренц



Ass.
Mitglied
von EUROJURIS
Deutschland
Mitglied von
EUROJURIS
INTERNATIONAL

Kanzlei der Vertrauensanwältin des Generalkonsulates der Bundesrepublik
Deutschland, des Generalkonsulates der Schweiz in Sankt Petersburg und der
Vorsitzenden des Komitees für Recht, Steuern und Finanzen der Filiale Nordwest
der Deutsch-Russischen Auslandshandelskammer (honoris causa)

Mitglied im Verein für deutsch-
russisches Wirtschaftsrecht

Mitglied der
Deutsch-Russischen
Auslandshandelskammer